高校科研“权大经费多”现象不能再继续下去了

□本报评论员　郭振清

中宝新闻名专栏 社评

高校科研管理远离“官本位”，不是喊喊口号的事，而是必须落实到具体问题的解决上。要明确问题的现状和症结，哪个环节出了问题就修正哪个环节的问题。通过建章立制，改革创新，激活各种制度资源，不断健全完善以教职工为主体、以学术为本位的高校内部治理结构和治理体系，一步一个脚印向现代大学制度迈进。

据3月25日《经济参考报》报道，记者在北京、湖北、江苏等地调研发现，高校教师、科研人员反映最多的是科研经费获取不公平，“官大学问大，权大经费多”已成为一种普遍现象。科研管理体制尤其是经费资源分配过度行政化一直饱受诟病，促使“官本位”意识泛滥，滋长投机意识，造成学术氛围不良、科研水平低下等负面影响。

一些高校的“官本位”问题饱受包括教育界在内的社会各界诟病。而“官本位”渗透进入科研经费管理体制，最终导致报道中称七成以上科研经费按行政级别分配，令“官大学问大，权大经费多”的“科研霸权”竟成一种“普遍现象”，着实令人震惊。其对于那些“无职无权”的高校一线教师、青年教师科研积极性、创造性的戕害，乃至价值观的冲击，都不言而喻，应当引起有关各方的重视。

党的十八届三中全会关于全面深化改革的决定中强调，要加快事业单位分类改革，推动公办事业单位与主管部门理顺关系和去行政化，创造条件，逐步取消学校、科研院所、医院等单位的行政级别。这是我国所有高校改革的方向，其为革除积弊甚久的高校“官本位”问题指明了治理方向。关于“推进社会事业改革创新”，三中全会决定明确指出：深入推进管办评分离，扩大省级政府教育统筹权和学校办学自主权，完善学校内部治理结构。

在各级政府部门转变职能、简政放权的改革背景下，凡高校内部事务不可能都指望有关部门直接去管理和规范。政府职能部门只能依照法定授权，管好自己该管的事。比如，对高校科研经费的审计事务，防止高校科研经费在使用过程中发生截留、挪用、挤占以及贪污腐败等问题，就分别属于有关部门的职责权限范围，必须依法做好监管。而至于科研经费在高校教职工中具体如何分配，最终决定应该由谁来使用，就纯属高校办学自主权范围内的事务。因为这直接涉及对高校教职工科研能力和专业水平的个体评价问题，这只有高校自己最权威，高校内部的教职工们最有发言权。

所以，要终结高校“科研霸权”现象，实现科研经费分配的公平合理，最终还得依靠高校自己，依靠高校内部的广大教职工。

当前，相对迫切的事情在于，要充分发挥高校既有的民主管理、民主决策、民主监督制度的作用，有效激活现有组织和制度资源的能动性，从健全民主决策程序、丰富民主监督形式，切实扩大并保障广大教职工有序参与高校内部事务治理入手，尽快改变科研经费分配不公平不合理的问题。

比如，各高校的教代会制度是否健全完善？教代会中一线教师和中青年教工的比例是否合理？定期召开的教代会是否真的讨论了包括科研经费分配在内的高校管理突出问题？高校有关教职工切身利益的重大事项在决策前是否依法依规公开履行了相关民主程序？

高校科研管理远离“官本位”，不是喊喊口号的事，而是必须落实到具体问题的解决上。要明确问题的现状和症结，哪个环节出了问题就修正哪个环节的问题。通过建章立制，改革创新，激活各种制度资源，不断健全完善以教职工为主体、以学术为本位的高校内部治理结构和治理体系，一步一个脚印向现代大学制度迈进，这才是解决问题的根本之道。

高等院校是一个国家知识精英的荟萃之地。不但须远离官场陋习，还应当成为当之无愧的独立思考、自由创新的精神高地。高校教职工应切实弘扬我国知识分子的优良传统，弘扬民主精神和科学精神，群策群力，运用专业知识和智慧，努力让高校治理走在社会前列，为其他领域和部门提供精彩的社会治理范本。

“16万字的书抄了11万字”背后的真问题

□朱四倍

16万字照搬11万字、有些段落则颠倒次序……就这样拼起了一本书。河北人民出版社出版的德国哲学家叔本华《人生的智慧》一书，日前被指大量抄袭上海人民出版社出版、韦启昌先生翻译的叔本华的晚年作品《附录和补遗》中的名篇《人生的智慧》。(见3月25日《浙江日报》)

“16万字的书抄了11万字”是一个怎样的信号？至少有两点值得注意：一是出版社的惟利是图心态；二是出版界的翻译乱象应得到正视，个别译者背离底线的做法应得到纠正。其实，读者质疑的翻译问题远不止这些，此前，有网友发了《译著有危险，读者需谨慎》的帖子，像《通往奴役之路》、《罗马帝国衰亡史》、《新教伦理与资本主义精神》等译作都上了黑名单。

虽然不能据此认为译著质量整体不高，但近年来出版界的翻译工作确实存在不少读者难以认同的方面。无论是质疑译著抄袭乱象，还是诟病一些人将翻译视为简单的“技术活”，恐怕都让翻译者脸红。更为担忧的是，这些现象还不是个别现象，因此有必要反思。

翻译是跨语言的文化传播活动。但是，“16万字的书抄了11万字”之类的现象足以表明，翻译在一些人的眼里成了利益的攫取，而不是文化的传播。众所周知，在翻译界一直有“译德”之说，即翻译道德或译者的职业道德，主要是指译者的志趣、责任心和品德等。志趣体现译者对翻译事业的使命感，责任心反映在译者对翻译工作的态度上，而品德表现在译者人格、诚信等方面。“16万字的书抄了11万字”折射出责任心的丧失和泛功利化倾向，是对翻译者应坚持底线的自我放逐。

即便按照某些翻译界人士的说法，是稿费过低造成的，但稿费过低能成为质量可以被熟视无睹的原因吗？我国著名文学翻译家、学者王智量说：“要翻译出够出版水平的文字，一天2000字都是很不容易的”。但他却发现自己辛苦翻译一天的收入，还不及医院的一个护工多。即便如此，他也从来不放松翻译的质量。因为，对他而言，责任心比稿酬更重要。

译著质量不高，除了一些译者的责任心不足外，另外一种现象也得正视。据调查，当前，以咨询公司、打印社等名义注册而实际承揽翻译业务的公司有数万家之多。翻译作为产业已经渗透到了社会生活的方方面面。巨大的商业利益，吸引人们争相涌入这一产业。但翻译市场并不规范，有媒体曾将经营翻译公司同开洗衣店并列为投资几千元即可实现的致富捷径。有的公司承揽翻译业务后，再以非常低廉的价格把业务转交给非专业人士。

面对“16万字的书抄了11万字”，那些一味追求经济效益，只看翻译速度，不看质量，不顾名誉的出版社，需要反思，把社会效益放在首位，为社会提供负责任的、高质量的译品不是嘴上说说就能做到的。

新闻观察

申　报

据《人民日报》报道，截止3月25日，全国副处级以上领导干部已基本完成了个人有关事项的集中填报工作，而且要做到“凡提必查”。记者从一些渠道了解到，目前对于领导干部报告的个人事项，有十几个部门联合进行核查，有官员因表格不准确被多次退回要求重新填写，有些官员则因为瞒报被处理。

对于领导干部个人事项申报，不少公众担忧是否存在填报不实的现象。全国各地启动核查机制，有关部门按照“五个一律”的要求，对一些填报不规范、隐瞒重大事项、不如实申报的官员给予退回重报、停职提拔、批评教育等处理，受到了公众的欢迎。官员瞒报，不愿披露其财产收入，无非是怕“灰色收入”被曝光，担忧被追究责任，而公众恰恰希望通过核查将一些“蛀虫”挖出来。因此，核查越严，处理越重，公众越满意，社会越支持。

□赵春青/图　小郭/文

图说

规范殡葬定价　遏制垄断暴利

□叶祝颐

3月25日，民政部一零一研究所、中国社科院社会科学文献出版社联合发布《殡葬绿皮书：中国殡葬事业发展报告(2014~2015)》。绿皮书中提到，北京市区居民中等殡葬消费的公墓消费占整个殡葬消费的87.5%，公墓消费较高，目前，北京地区的殡葬消费平均达到约42837元，而市区居民达80000元。(见3月26日《北京青年报》)

尽管政府积极推动殡葬服务均等化，对基本殡葬服务进行了限制，一些地方还推出了基本殡葬免费服务。但是殡葬行业垄断暴利的问题一直广为公众所诟病。一些民众感叹“死不起”。从绿皮书披露的数据来看，公墓等非基本殡葬服务收费依然居高不下，成为民众的不能承受之重。

当下，提升公共服务品质，还原公共服务产品公益属性，正在成为政府与社会的共识，打破殡葬行业暴利惯性，回归公益本质，势在必行。在我看来，不仅遗体接运、存放、火化和骨灰寄存等基本殡葬费用应该纳入公共服务的范围，公墓、骨灰盒、花圈、灵堂等殡葬服务价格也应该受到制约。不能让天价公墓、骨灰盒等任性地掏民众的腰包。

《政府制定价格听证办法》第3条明确规定：“制定关系群众切身利益的公用事业价格、公益性服务价格和自然垄断经营的商品价格等政府指导价、政府定价，应当实行定价听证”。殡葬服务费标准关涉公益服务，制定殡葬服务价格除了考虑经济利益外，更要考虑到公众的承受能力。政府除了补贴基本殡葬服务以外，也不能放任灵堂、花圈、骨灰盒、墓地等殡葬服务价格疯涨。

按照市场经济的要求，市场化的产品应该成本透明，具有竞争性。由消费者与经营者充分博弈，然后形成价格。但是，殡葬产品不是普通商品，市场竞争并不充分，产品成本也极不透明，完全由经营者自说自话。民政部相关负责人曾坦言，公益性的殡葬产品由经营者自主定价，难言公平。

政府推出基本殡葬免费服务，自然是好事。但是，其他非基本殡葬服务项目的价格也应受到限制。从这个意义上，政府除了提供基本殡葬免费服务以外，要对非基本殡葬服务切实尽到监管责任。

众话题

点新闻

科学引导跳舞

据《华商报》报道，3月25日，国家体育总局召开临时发布会，澄清“强制规范广场舞”的概念，体育总局群体司负责人表示：“推出12套广场健身操不是要让全国人民跳一样的，只是一种科学引导。”

广场舞，是群众自娱自乐的活动，谁去跳、怎么跳，都有很大的随意性。之前广场舞惹出种种事端，多是因为其噪音影响他人正常休息，而并非舞姿难看、动作不协调，所以就算要科学引导也是引导化解人们之间的矛盾和冲突，而不是舞蹈动作。所谓“误会”，说白了，大妈们是觉得，相关部门的手伸得有点长。

不可随意涂鸦

据《成都商报》报道，重庆医科大学虎溪校区后门所在的人行道上，有5个窨井盖“穿”上了颜色鲜艳的卡通新装，有“保护环境人人有责”的艺术字，还有哆啦A梦等萌物。据悉，这是部分学生出于宣传环保和安全提醒而进行的创意涂鸦。相关管理方称，个人涂鸦要审核后方可进行，且涂鸦遮住了井盖上的文字标识，可能影响相关作业，近期将安排清洗。

卡通井盖，又是宣传环保的提醒，让人耳目一新，过往行人看了想必也会心情大好。不过，这么做也确实有弊端，因为市政井盖分很多种，每个井盖上都有相关字样，如果涂鸦覆盖了这些字样，维修养护人员恐怕摸不着头脑。学生们的创意虽好，但涂鸦也应分场合，在留住美感的同时，不能影响到公共事务和管理。

利用官微“诈骗”

据《华商报》报道，家住陕西西安的梁先生之前关注了周至水街旅游景点的官方微信。近日，该微信连发4条招聘信息并留了QQ号。想找兼职的梁先生联系了该QQ。对方称工作是给网店刷信用，需先网购储值卡，梁先生因此被骗近8000元。事后得知，该官微被盗，信息是骗子发的，官方还没来及更正处理。

官方微信不同于个人微信的一个显著特征就是人们相信他的权威和严肃，不会随意发布虚假内容。这也是上述案件中当事人上当的原因。官方微信，应对其发布的内容负责，更应对其运营和维护负责。发生被盗发信息的事，应第一时间做出反应，避免损失扩大，遗憾的是，因为一些技术原因，该公众号未能及时提醒。造成损失不说，也影响了官微的声誉。对此，当引起所有官微重视。　□林琳

高法确认“购房户债权优先赔偿”　打开“烂尾楼”欠款死结

——济南“第一烂尾楼”事件处置带来的启示

新华社记者　王志

烂尾楼是购房者心中梦魇。被称为济南“第一烂尾楼”的彩石山庄，殃及2000多名购房者，引发长达8年多的群体性上访维权。日前，1700多名购房者拿到逾8亿元执行款。

这起全国涉及人数较多、标的额较大的“烂尾楼”群体性事件成功处置，是经济南法院坚持法治方式，形成“购房户债权优先赔偿”意见，并经最高人民法院答复认可才最终得以打开“死结”。

这一购房者债权优先于银行等其他债权人赔偿的处置方式，开创了司法先河，为全国众多处理“烂尾楼”债权关系提供了重要参考启示。

历经8年多逾8亿元“烂尾”购房款终返还

彩石山庄在济南曾“赫赫有名”。2006年6月，作为山东省属企业的三联集团推出这个房地产项目，主要建设高档景观洋房和双拼、联排别墅等。最初对三联集团职工内部销售，随后扩大到对外销售。

据了解，2146户购房者交纳总房款近9亿元，每户40万到上百万元不等，其中1741户购买了“五证”不全的水晶花园和白领公寓项目，405户购买了手续齐全的绿松苑和尚华居项目。按照合同规定，2008年10月交房。

当购房者还沉浸在等待入住新房的喜悦中时，随后却让他们始料不及。曾在家电销售等领域全国知名的三联集团，因为资金链断裂走到了破产边缘。2008年9月，项目全面停工。记者日前到项目所在地看到，工地还是停工时的样子，除少数在建楼封顶外，大部分仍是一片空地，杂草丛生、破败不堪。

针对此事，山东省最终确定了“按照法治思维，在法律框架内予以解决”的工作思路。去年9月底，济南市中院启动对彩石山庄项目的人民调解程序，去年10月，涉案979亩土地的使用权以及地上建筑物被顺利以16.296亿元拍卖成交。

截至2014年底，济南法院共向与三联达成人民调解协议的购房群众发放执行款约8.2亿元，1700多户购房户息诉息访。

法治“钥匙”打开烂尾楼盘“死结”

彩石山庄一案揭开了全国“烂尾楼”的冰山一角。多地频现的“烂尾楼”，因其涉及人数众多、矛盾复杂，成为各地头疼的“老大难”问题。

记者了解到，此事棘手根本症结在于三联集团债务纠纷复杂，严重资不抵债。彩石山庄979亩土地承载着共计35亿多元的债权负担，涉及多家银行的查封债权，以及建筑工程承包人、购房户、失地农民、企业职工等多个利益主体。

济南市中级人民法院副院长刘延杰说，自然人相对于其他机构和公司属于弱势群体，从立法精神上应当给予优先考虑。“但由于三联涉案土地等可供执行的资产被层层抵押，我国并没有明确的法律和司法解释规定购房群众的购房款及利息可以优先于抵押权人进行受偿，这意味着司法解决的最终结果可能是购房群众的利益无法得以实现。”

经反复调研论证，济南中院形成了购房人的购房款返还请求权优先的意见，并通过山东省高院向最高法院报告。2014年7月，最高人民法院答复认可购房户的基本债权应优先受偿的意见，为以法治方式解决问题扫清了法律障碍。

“最高法院对彩石山庄问题的批复相当于司法解释，是具有法律效力的，但并不是修改法律，不需经人大立法程序。”全国律师协会建筑工程委员会委员、山东豪才律师事务所律师周长鹏说，这为我国解决同类问题树立了新的法律适用范式，开启了司法先河。

处置“后遗症”政府当主动作为

近年来，房地产开发中频现烂尾楼。面对这些“烫手山芋”，一些地方政府以市场经济和合同纠纷为由，将问题交给法院处理，导致事情久拖不决，甚至演变为更大矛盾。有的地方片面采取“政府买单”方式，由党政机关“花钱买平安”，留下不少“后遗症”，并产生不良示范效应，导致“越买越不平安”。

周长鹏认为，很多烂尾楼处于城市中心或繁华路段，完全可以通过盘活处理，如果政府能够积极协调各方利益，相关债权人会同意完善的债权处理方案。

“完善土地招拍挂科学评价体系，加强后续监管，从源头上防范烂尾楼的出现。”山东大学房地产研究中心主任李铁岗指出，“价高者得”一直是土地招拍挂的诟病，政府在拍卖土地时除考虑出价外，还应建立科学的评价体系，评判竞拍者的综合实力，并加强后续监管，确保其拿到土地后能够正常施工和交付，避免种下今后烂尾的“种子”。(据新华社济南3月26日电)

习近平分别同斯里兰卡总统、印尼总统举行会谈

(上接第1版)

会谈后，两国元首共同见证了基础设施建设、卫生等领域合作文件的签署。

会谈前，习近平在人民大会堂北大厅为西里塞纳举行欢迎仪式。习近平主席夫人彭丽媛，中共中央政治局委员、中央政策研究室主任王沪宁，中共中央政治局委员、中央书记处书记、中央办公厅主任栗战书，全国人大常委会副委员长沈跃跃，国务委员杨洁篪，全国政协副主席李海峰等参加。

新华社北京3月26日电　(记者刘华)国家主席习近平26日在人民大会堂同印度尼西亚总统佐科举行会谈。两国元首共同总结中印尼关系发展取得的成功经验，对两国未来合作作出规划和部署，一致同意在过去65年友好关系发展的基础上，继往开来，共同推动中印尼全面战略伙伴关系在新时期向前发展，为地区和世界和平稳定繁荣作出贡献。

习近平欢迎佐科访华并出席博鳌亚洲论坛年会。习近平指出，中国和印尼分别是世界第一和第四人口大国，第一和第三大发展中国家，战略依存度高，发展互补性强，互利合作潜力巨大。去年我们在亚太经合组织领导人非正式会议期间会面时，一致同意将两国关系高水平定位尽快转化为实实在在成果，更好造福两国人民。你这次访问恰逢两国建交65周年，必将深入推进中印尼各领域务实合作。

习近平强调，中国和印尼在实现国家发展、推进民生改善方面面临着相同任务。两国要不断加强战略互信，保持高层交往势头，建设好双边合作机制，加强政党合作和地方交往，交流治国理政经验。中方愿充分利用亚洲基础设施投资银行、丝路基金等，支持印尼发展“海上高速公路”，积极参与印尼港口、高铁、机场、造船、沿海经济特区建设。双方应该深化海洋、经贸、能源、电力、农业、渔业、科技、航天等领域合作，加快推进综合产业园区建设。中方鼓励更多中国企业参与印尼建设，愿同印尼方扩大双向投资规模，加强产能合作。双方应该加强防务、执法合作，共同打击跨国犯罪。双方要共同规划并办好中印尼建交65周年相关庆祝活动，加强青年、宗教、学术等领域交流合作。中国支持印尼举办万隆会议60周年相关纪念活动，推动亚非各国增进互信，深化合作，实现共同发展。今年是世界反法西斯战争胜利70周年，希望双方共同开展纪念活动，维护世界和平。

佐科表示，印尼和中国地理相近，是亲密的朋友。进入21世纪，国际经济政治格局发生显著变化，印尼和中国等发展中大国应该在国际事务中发挥更大作用。世界各国应该以纪念二战胜利70周年为契机，呼吁停止暴力，通过对话解决热点问题。印尼期待习近平主席出席万隆会议60周年纪念活动。当前，印尼和中国都在努力发展经济，提高人民生活水平，合作互补性强，前景广阔。印尼欢迎中国国有和民营企业参与印尼港口、机场、水坝等基础设施建设和经济特区建设。希望双方扩大货币互换规模，努力使两国贸易2020年达到1500亿美元，欢迎更多中国旅游者访问印尼，扩大社会文化领域交流。印尼愿意同中方加强反腐、反恐、执法、打击跨国犯罪领域合作。

会谈后，两国元首共同见证了经贸、基础设施建设、航天、税务、海上搜救等领域合作文件的签署。

两国元首共同会见了记者。习近平指出，我同佐科总统进行了友好而又富有成果的会谈，就深化拓展中印尼全面战略伙伴关系坦诚深入交换意见，达成广泛共识。双方一致同意发表《中华人民共和国和印度尼西亚共和国关于加强两国全面战略伙伴关系的联合声明》，推动两国关系朝着更加互利互惠、团结协作方向发展。双方决定建立副总理级人文交流机制，将制定《中印尼全面战略伙伴关系未来五年行动计划》，夯实两国关系民意基础，更好造福两国人民。中国建设21世纪海上丝绸之路倡议和印尼打造海洋强国战略高度契合，应该全面对接，合力推进，互鉴共荣。

佐科表示，与习近平主席的会谈取得重要成果。中国是印尼的全面战略伙伴。印尼愿与中方一道，采取切实措施落实双方共识，推动两国合作全面深入发展，造福两国人民。

会谈前，习近平在人民大会堂北大厅为佐科举行欢迎仪式。习近平主席夫人彭丽媛，中共中央政治局委员、中央政策研究室主任王沪宁，中共中央政治局委员、中央书记处书记、中央办公厅主任栗战书，全国人大常委会副委员长向巴平措，国务委员杨洁篪，全国政协副主席王正伟等出席。

新闻出版广电总局叫停31条违规广告

多数涉及医疗美容和投资内容

据新华社北京3月26日电　国家新闻出版广电总局日前下发通知，要求立即停播“瘦身大赢家”等31条违规广告。这些广告主要涉及医疗美容和投资等内容，全部存在夸大夸张宣传、误导消费等问题。

通知称，“瘦身大赢家”“美丽不难”“岁月无痕”“植发造林21天长新发”“吉米祛斑大讲堂”“食话食说”“心脑卫士”“疼痛病治疗”“耳病治疗”“抽烟大智慧”等广告以节目形式，变相为“瘦身汤”“净烟器”等产品或服务做广告宣传；“探索·乳桃丰胸”以节目形式宣传丰胸产品，属于总局明令禁播的广告内容；“黄金全天候”“财富前沿”“财富来啦”“财经博视”“投资新趋势”“财富对话点石成金”“财富访谈”“经财学堂之投资油道”“收藏天下”“翰墨天下”“福禄寿喜财”“艺海寻宝”“家庭理财”“百科推荐”等以电视栏目的形式，变相为黄金、白银等贵金属投资，金融、原油投资和玉石、玉料投资以及“中国六大家书画真迹”“国宝三绝”等书画作品和“龙泉剑”收藏等做广告宣传；“中华心脑血管防治中心”“中华糖尿病防治中心”“连汝安心脑血管热线”“巧吃水果治心病”“巧吃三餐降糖”“眼病治疗”等医疗和健康资讯服务短片广告，通过宣传免费送书、治疗优惠等形式，吸引观众拨打热线电话，且存在夸大夸张宣传，宣传治愈率、有效率，以医生、专家、患者等形象做疗效证明等违规问题。

广电总局要求各级广播电视播出机构立即停止播出上述广告。同时，应主动开展自查自纠，自觉清理存在同类违规行为的广告。

(上接第1版)

异地维权站的设立，让漂泊在外的务工人员实实在在感受到工会“娘家”的温暖。在浙江绍兴务工的何耀华，2013年5月28日驾驶电动自行车与小型汽车发生碰撞，造成双桡骨远端骨折，对方负主要责任。恩施市总工会驻绍兴维权站积极主动帮助维权，使其获得赔偿约12.5万元；在广东省中山市一家具厂打工的小王，也在维权站和当地劳动监察部门的介入下，拿到了被拖欠的工资……截至去年底，两站共为外出务工人员挽回经济损失100余万元。

而来恩施的外地务工者，也同样可以感受到恩施工会的“温度”。去年11月19日，恩施金山大桥在建工程发生坍塌，造成贵州遵义籍农民工张建新不幸死亡，恩施市总工会职工维权站主动助其维权，家属获赔112万元。